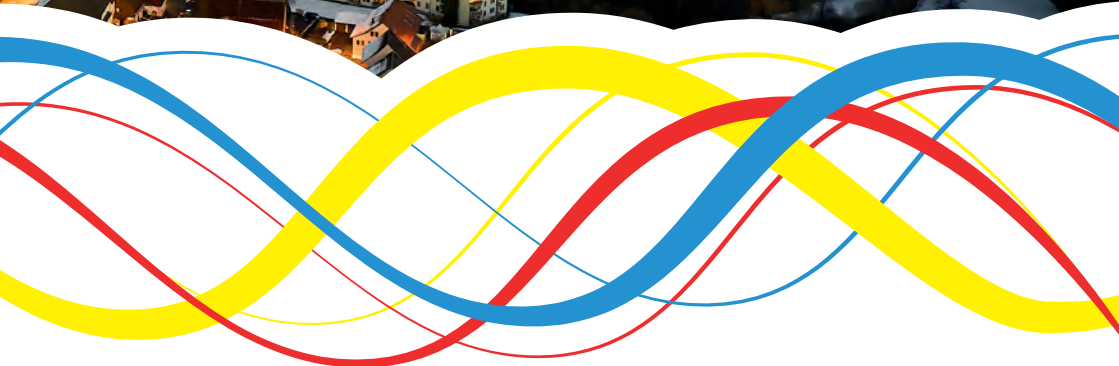




**850 JOHR
SPEUZ**



FESTBLATT 850 JOHR SPEUZ

AUSGABE 1 | DEZEMBER 2022



JOHR SPEUZ

IMPRESSUM

Ausgabe:
Auflage:
Herausgeber:

1
3'800 Exemplare
OK 850 Jahr Speuz,
im Auftrag beider Gemeinden Erlinsbach AG/SO
Ramona Huber / Christine Schmid
Jacqueline Handschin (Custom Graphics GmbH)
Beat Baumann / Stephanie Bernet
Custom Graphics GmbH

Koordination:
Gestaltung/Layout:
Inserate:
Druck:

INHALTSVERZEICHNIS

- 4 Grusswort der OK-Präsidentin
- 6 Grusswort der Gemeindepräsidentinnen von Erlinsbach AG und SO
- 8 Das OK stellt sich vor
- 14 Das Festjahr im Überblick
- 17 Speuzer Geschichten
- 24 Unser Jubiläumsbier
- 25 Unser Jubiläumswein
- 25 Der Jubiläums-Pin 850 Jahr Speuz
- 26 Der Jubiläums-Kalender 850 Jahr Speuz



ES IST SOWEIT – SPEUZ FEIERT 850 JAHRE

Liebe Erlinsbacherinnen und Erlinsbacher

Die letzten zwei Jahre war das OK 850 Jahr Speuz intensiv mit den Vorbereitungen für das Jubiläumsjahr beschäftigt. Verschiedene Ideen sind in dieser Zeit aufgetaucht, wurden verworfen, überdacht oder tatsächlich realisiert. Wir freuen uns, Ihnen hiermit die drei Eckpfeiler des Jubiläumsjahres vorzustellen:

Ein Blick zurück: Die Geschichte der Talschaft

Das Jubiläum wird zum Anlass genommen, die jüngere Geschichte, das Leben und die Kostbarkeiten der Talschaft aufzuarbeiten und für die Gegenwart und Zukunft dauerhaft sichtbar zu machen. Unter der Leitung des OK-Mitglieds Bruno Vogel wurden Fotos, Dokumente, Geschichten und weitere Zeitzeugnisse gesammelt, sortiert und digital aufbereitet. Die Ergebnisse der Arbeitsgruppe «Fotoarchiv» werden zu gegebener Zeit im Rahmen des Jubiläumsjahres präsentiert. Die digitalisierten Daten werden aber auch weit über das Jubiläum hinaus für alle Interessierten online verfügbar sein und nach Stichworten oder mittels interaktiver Karte von Erlinsbach auffindbar sein.

Der Blick nach vorne: Wir feiern ein ganzes Jahr

Erlinsbach lebt von den vielfältigen Anlässen und Beiträgen der ansässigen Vereine und Institutionen. Sie alle prägen Erlinsbach und tragen zu einem aktiven Dorfleben bei. «850 Jahr Speuz» trägt dem Rechnung und bietet den Vereinen und Institutionen eine Plattform, um sich zu präsentieren. Während des ganzen Jubiläumsjahres finden daher Festlichkeiten statt, die immer wieder an das 850-jährige Bestehen unserer Dorfgemeinschaft erinnern. Das Motto «850 Jahr Speuz – Vom Dorf fürs Dorf» verbindet die verschiedenen Veranstaltungen miteinander und führt als roter Faden durch die Festlichkeiten.

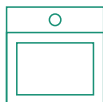
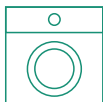
Neue Erinnerungen schaffen: Das Dorffest

Trotz der Verteilung der Jubiläumsfeierlichkeiten auf das ganze Jahr, darf ein offizieller Festanlass nicht fehlen. Vom 15.-18. Juni 2023 feiern wir in Erlinsbach ein grosses Dorffest: Als Basis für dieses grosse Fest dienen die beiden Grossanlässe des traditionellen Beizlifestes sowie das Jugendfest. Diverse Vereine werden das Dorffest aktiv mitgestalten. Das attraktive Rahmenprogramm bietet für jeden Geschmack etwas. Für die Schülerinnen und Schüler gibt es tolle Angebote wie zum Beispiel die Durchführung des «Schnellsten Speuzers» oder verschiedene Konzerte. Beim Festumzug vom Samstagmorgen werden die Schülerinnen und Schüler, Behördenmitglieder sowie weitere Speuzerinnen und Speuzer das Publikum am Strassenrand mit ihrem Auftritt begeistern.

Nun ist es so weit – bald starten wir gemeinsam ins Festjahr zu Ehren des 850-jährigen Bestehens des Erzbachtals und seiner beiden Gemeinden. Das OK 850 Jahr Speuz freut sich darauf, mit Ihnen in ein abwechslungsreiches Festjahr einzutauchen, welches für Alle etwas bieten wird. Im ersten Quartal stossen wir am 1. Januar gemeinsam auf das Jubiläumsjahr an, rufen gemeinsam laut «Lotto», schnuppern Kulturluft und erzielen viele Tore am Unihockey-Turnier. Wir verkleiden uns für die Speuzer Fasnacht, verkaufen Spielsachen und Kinderkleider und lauschen den Tönen des Chors. Wir wippen zu den Klängen der Musikgesellschaft mit und hören spannenden Erzählungen zu. An welchen Anlässen werden wir Sie antreffen?

Stephanie Bernet
Präsidentin OK 850 Jahr Speuz

HERZOG



Haushaltsgeräte
Elektroinstallationen

062 844 48 15



Josef Reinhartstrasse 62A – 5015 Erlinsbach – herzog-gmbh.ch



GRUSSWORT DER GEMEINDEPRÄSIDENTINNEN VON ERLINSBACH AG UND SO



Liebe Erlinsbacherinnen und Erlinsbacher

Im kommenden Jahr können die beiden Gemeinden Erlinsbach ihr 850jähriges Bestehen feiern. Die älteren Personen erinnern sich bestimmt noch an die denkwürdige 800-Jahr-Feier von 1973. Auch das bevorstehende Jubiläum möchten wir gemeinsam begehen unter dem Motto «850 Jahr Speuz, vom Dorf fürs Dorf». Für das Jubiläum haben die beiden Gemeinden einen Kredit gesprochen, sie tragen somit das Patronat. Ein breit aufgestelltes OK, unter dem Präsidium von Stephanie Bernet, ist seit dem Frühling 2021 mit der Vorbereitung und der detaillierten Planung der Feierlichkeiten beschäftigt. Während des ganzen Jahres soll das Jubiläum mit verschiedenen Anlässen und Veranstaltungen begangen werden.

Tragende Säule der Festivitäten sind unsere aktiven Vereine und auch verschiedene Gremien. Geplant sind zahlreiche unterhaltsame, festliche und auch kulturelle Anlässe für die ganze Bevölkerung, Gross und Klein, Jung und Alt. In einem Festblatt wird das OK viermal über die bevorstehenden Programmpunkte informieren und die Bevölkerung animieren, die Anlässe mitzutragen, zu unterstützen und vor allem daran teilzunehmen.

Die Festivitäten sollen die Zusammengehörigkeit und den Zusammenhalt der Bevölkerung der beiden Dörfer fördern und vielfältige Begegnungen ermöglichen. Über die Aktivitäten im ersten Quartal 2023 gibt dieses Festblatt Auskunft und soll Sie bereits jetzt «gluschtig» machen.



Zusätzlich erfolgt auch eine Aufarbeitung des umfangreichen Fotoarchivs. Die Bilder werden digitalisiert und stehen dann der Allgemeinheit und allen Interessierten auf einer Plattform zur Verfügung. Ebenfalls hat das OK einen Fotowettbewerb lanciert. Daraus entsteht für das Jahr 2023 ein Fotokalender. Und lassen Sie sich überraschen, das OK hat noch weitere gute Ideen im Köcher. An dieser Stelle danken wir dem motivierten Team herzlich für ihr grosses Engagement für ein unvergessliches Jubiläumsjahr. Wir rufen Sie auf, die Festivitäten mitzutragen, an den Anlässen und Veranstaltungen teilzuhaben und so dem Jubiläum und den Aktivitäten Rückhalt zu geben. Geniessen Sie die Stunden des Beisammenseins und die Vielfalt des Programms über das ganz Jahr. Wir freuen uns auf das Jubiläumsjahr - und wir freuen uns, Ihnen an den verschiedenen Anlässen zu begegnen und mit Ihnen gemütliche Stunden zu verbringen.

Mit herzlichen Grüssen
Monika Schenker, Gemeindepräsidentin EAG
Madeleine Neumann, Gemeindepräsidentin ESO

DAS OK STELLT SICH VOR

Im Frühling 2021 traf sich das zukünftige OK 850 Jahr Speuz zum ersten Mal gemeinsam mit OK-Präsidentin Stephanie Bernet im Gemeindehaus Erlinsbach Solothurn. Was alle interessierten Personen schon zu diesem Zeitpunkt miteinander teilten, war die persönliche Beziehung zu Erlinsbach und das Interesse an unserem schönen Dorf. Aus vielen Interessierten fand sich kurze Zeit später ein Organisationskomitee aus 9 Personen, die alle eine Geschichte mit Erlinsbach verbindet.

Aus diesem ersten Treffen sind mittlerweile viele gemeinsam verbrachte Stunden geworden: Vom ersten Gedankenaustausch, über gemeinsames Brainstorming, hin zu tollen Ideen, die verworfen oder realisiert wurden, stehen wir heute mit Freude in den Startlöchern für das Jubiläumsjahr 2023.

**Vom Dorf fürs Dorf – ein Motto,
das auch unser OK miteinander verbindet:**



STEPHANIE BERNET
OK-PRÄSIDENTIN

Als waschechte Speuzerin bin ich stolz auf unsere breite Vereinslandschaft und setze mich dafür ein, dass diesem im Rahmen des Jubiläumsjahres eine zentrale Rolle zukommt.



MARCO ANDRIST
ANLÄSSE

Einmal Speuzer immer Speuzer!
Als Präsident des STV Erlinsbach AG bin ich stolz, unser Dorf an Sportwettkämpfen repräsentieren zu dürfen.



BEAT BAUMANN
FINANZEN

Speuz ist ein lebenswerter Ort, dafür setze ich mich ein!



SABINE BÜRGLER
KOORDINATION & ANLÄSSE

Ds Speuz besch nie allei drum chunsch nacheme Fäschtlì chum me hei. Scho 25 Jahr beni do und werde Speuz au nie me verlo.



BARBARA GOOD
FESTAKT & KOORDINATION
SCHULE ERZBACHTAL

Ned vo Spöuz aber sit emene viertu Johrhondert sMöhlì matt im Härz. Ich bin das Urgestein vom Kindergarten MM und ein Mitglied der Schulleitung. Ich liebe das schöne Dorf Speuz seit meinem ersten Arbeitstag.



RAMONA HUBER
MARKETING

Fast das ganze Leben in Erlinsbach verbracht und getreu dem Motto «vom Dorf fürs Dorf» im Herzen Speuzerin geblieben.



DAS OK STELLT SICH VOR



CHRISTINE SCHMID ADMINISTRATION

Zugezogen nach Speuz und sofort angetan von Dorf und den sympathischen Einwohnern. Wenn ich nicht gerade Kaugummi ins Ausland verkaufe, bin ich in den Bergen unterwegs.



BRUNO VOGEL FOTOARCHIV

Als pensionierter Gemeindeschreiber von Erlinsbach AG bin ich stark mit der Taltschaft verbunden. Das sehr umfangreiche Fotoarchiv soll ergänzt, aufgearbeitet und der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden.



SIBYLLE HUNZIKER FOTOWETTBEWERB

Aus dem Wynental eingewandert und gerne im Vorziel zuhause. Begeistert davon, was Speuz uns allen zu bieten hat.

In den vergangenen 1.5 Jahren haben wir uns aber nicht nur mit Konzepten, Werbung oder Anlasslisten auseinandergesetzt, sondern auch viel gemeinsam gelacht und einander besser kennengelernt. Ein feiner Apéro mit einem guten Glas Wein darf im OK-Jahresplan genauso wenig fehlen, wie die persönlichen Gespräche vor und nach den Sitzungen.

Wir freuen uns auf ein Jubiläumsjahr mit tollen Anlässen vom Dorf fürs Dorf!

Das OK 850 Jahr Speuz

VEREINSANLÄSSE IM JUBILÄUMSJAHR

**1. Januar
2023**

14:00 – 16:00 Uhr



Vom Dorf
fürs Dorf



Herzlich willkommen zum Neujahrsapéro und Startschuss ins Jubiläumsjahr 850 Jahr Speuz!

Liebe Speuzerinnen und Liebe Speuzer

Es freut uns, Sie im Namen der beiden Gemeinden Erlinsbach AG und Erlinsbach SO zum Neujahrsapéro in der Köhlerhütte einzuladen!

Gemeinsam entfachen wir am Neujahrstag das Feuer und eröffnen feierlich das Jubiläumsjahr 2023!

Ein feiner Apéro mit Speis und Trank wird Ihnen von den Gemeinden offeriert und für alle Kinder bieten wir zusätzlich ein Cervelat-Bräteln am Feuer an.

Der Shuttle-Bus bringt Sie gratis zwischen 13.30 und 16.30 Uhr vom Dorfplatz Erlinsbach SO und vom Schulhaus Kretz zur Köhlerhütte und wieder zurück.

Wir freuen uns, mit Ihnen zusammen auf das Jubiläumsjahr 2023 anzustossen.

Köhlerverein Speuz & OK 850 Jahr Speuz

Programm:

- 14:00 Uhr Beginn Neujahrsapéro
- 14:30 Uhr Offizielle Eröffnungszeremonie 850 Jahr Speuz mit Begrüssung durch die beiden Gemeindepräsidentinnen Erlinsbach AG und SO
- Vorstellung des Fotokalenders und Ziehung der Gewinnerinnen und Gewinner des Fotowettbewerbs

Wir freuen uns auf Sie.

Schü-Tu-Lotto 2023

Samstag, 7. Januar - 19.30 Uhr
Sonntag, 8. Januar - 14.00 Uhr

Gemeindesaal Dorfplatz, 5015 Erlinsbach SO

Nur **Super-** und **Schlagerrunden**

Gemütliches Beisammensein mit Freude am Schiesssport!



Die Schützengesellschaft Obererlinsbach ist ein modern aufgestellter Verein, der Spass am 300m Schiesssport hat. Momentan haben wir acht Jungschützen, die frischen Wind in den Verein bringen.

Das Training findet jeweils am Donnerstagabend im Schützenhaus Gugen statt.



Interesse geweckt? Dann melde dich bei Dominik Eng oder schau auf unserer Homepage vorbei!

Schützengesellschaft Obererlinsbach
Dominik Eng
Erzbachstrasse 17
5015 Erlinsbach SO
www.sgobererlinsbach.ch



MÄNNERRIEGE NIEDERERLINSBACH

Schü-Tu-Lotto 2023

Samstag, 7. Januar - 19.30 Uhr

Sonntag, 8. Januar - 14.00 Uhr

Gemeindesaal Dorfplatz, 5015 Erlinsbach SO

Nur **Super-** und **Schlagerrunden**

Turnen mit Speuz



Die selbstständige Riege des STV Niedererlinsbach blickt auf eine bewegte 95-jährige Geschichte zurück. Aktuell gehören ihr rund 45 Mitglieder an.



Polysportives Angebot

Das Turnen ist vielfältig und auf die spezifischen Bedürfnisse der Altersspanne abgestimmt. Wanderungen, gesellige Anlässe, Turnfeste oder die Organisation von Anlässen runden die Aktivitäten ab.

Mach mit, sei dabei!

Jeweils am Freitag in der Turnhalle Mühlematt.
19 Uhr Volleyball und ab 20 Uhr Turnen für alle.

Männerriege Niedererlinsbach
Hans-Peter Lochinger
Gönhardweg 76, 5000 Aarau
E-Mail: lochingers@swissonline.ch
Homepage: www.tvspeuz.ch

DAS FESTJAHR IM ÜBERBLICK

	DATUM	ANLASS	VEREIN/INSTITUTION	LOKALITÄT	
JANUAR	01.01.2023	Neujahrsapéro	Köhlerverein	Köhlerhütte	
	07.01.2023	08.01.2023	Schü-Tu-Lotto	Schützen OE /MR Speuz	Gemeindehaus Erlinsbach SO
	14.01.2023		Charlotte Wittmer	Kulturkommission	Kretz
FEBRUAR	21.01.2023	22.01.2023	Unihockeyturnier	STV Erlinsbach	Bläuen
	16.02.2023	19.02.2023	Speuzer Fasnacht	FAKO	Dorfplatz
	25.02.2023		Aare Folk	Kulturkommission	Kretz
MÄRZ	11.03.2023		Rädli- & Spielzeugbörse	Elternverein Erlinsbach	Kretz
	18.03.2023		Rappel	Kulturkommission	Kretz
	25.03.2023	26.03.2023	Jahreskonzert	Jugendchor Speuz	Kretz
	25.03.2023		Kinderkleiderbörse	Elternverein Erlinsbach	Gemeindehaus Erlinsbach SO
APRIL	01.04.2023		Jahreskonzert	Musikgesellschaft	Kretz
	11.04.2023	14.04.2023	Ferienplausch	Ref. und Kath. Kirchgemeinden	Ref. Kirche und Kirchgemeindehaus
	23.04.2023	07.05.2023	Ausstellung Erlinsbacher Kulturschaffende	Galerie am Bach	Galerie am Bach
	30.04.2023		Professor Bumbastic	Kulturkommission	Kretz
MAI	02.05.2023		Erzählcafé	Reformierte Kirchgemeinde	Altes Schuelhüsi
	05.05.2023	06.05.2023	Jahreskonzert	VHS Küttigen-Erlinsbach	Turnhalle Dorf, Küttigen
	05.05.2023		Kirchturmbesichtigung ref. Kirche	Reformierte Kirchgemeinde	Ref. Kirche Erlinsbach AG
	06.05.2023		Kreiscup 2023	STV Erlinsbach	Bläuenhalle
	07.05.2023		Klassikkonzert	Kulturkommission/ Musikverein Lenzburg	Katholische Kirche Erlinsbach

DATUM		ANLASS	VEREIN/INSTITUTION	LOKALITÄT	
12.05.2023		Seniorenachmittag	Aktives Alter	Kretz	
02.06.2023		Lange Nacht der Kirchen	Pfarrei St. Nikolaus	Katholische Kirche Erlinsbach	
04.06.2023		Frühlingskonzert	Musikschule Erlinsbach	Kretz	
09.06.2023	10.06.2023	Fischessen	Schützengesellschaft E + OE	Hard	JUNI
15.06.2023	18.06.2023	Speuzer Jubiläumsfest	OK 850 Jahr Speuz	Mühlematt/Dorfplatz	
24.06.2023	25.06.2023	Dorf- und Schülerturnier	FC Erlinsbach	Sportplatz Breite	
01.07.2023	02.07.2023	Naturwandern auf der Barmelweid	Klinik Barmelweid	Klinik Barmelweid und Umgebung	JULI
13.08.2023		Volksturnier	Pétanque Club	Boulodrome Kalkhof	
16.08.2023	26.08.2023	Theater	Erlinsbacher Bühne	Breite	
26.08.2023		Jungschitag	Reformierte Kirche	Reformiertes Kirchgemeindehaus	AUGUST
27.08.2023	10.09.2023	40 Jahre Galerie am Bach - Jubiläum!	Galerie am Bach	Galerie am Bach	
31.08.2023		Kirchturmbesichtigung ref. Kirche	Reformierte Kirchgemeinde	Ref. Kirche Erlinsbach AG	
06.09.2023	16.09.2023	Köhlerfest	Köhlerverein	Köhlerhütte	
23.09.2023		Herbst- und Buuremärt	Trägerverein Wygärtli	Kretz	SEPTEMBER
23.09.2023		Konzert Pascal Geiser	Kulturkommission	Kretz	
29.09.2023		Nachmittagsplausch mit Apfelchüechli	AZ Mühlefeld	AZ Mühlefeld	
09.10.2023	14.10.2023	Ferienpass	Elternverein Erlinsbach	Erlinsbach	
13.10.2023	15.10.2023	erzpo Gewerbeausstellung	Gewerbeverein	Bläuen	
21.10.2023		Jazzinteam	Kulturkommission	Kretz	OKTOBER
28.10.2023	29.10.2023	Turnierwochenende	Badmintonclub	Bläuen	
28.10.2023		Kirchturmbesichtigung ref. Kirche	Reformierte Kirchgemeinde	Ref. Kirche Erlinsbach AG	
02.11.2023	04.11.2023	Turnerabend	Turnvereine Erlinsbach	Kretz	

	DATUM	ANLASS	VEREIN/INSTITUTION	LOKALITÄT	
NOVEMBER	09.11.2023	Räbeliechtl-Umzug	Elternverein Erlinsbach	Erlinsbach	
	10.11.2023	Duo Barista - Theater	Kulturkommission	Kretz	
	11.11.2023	11.11. FAKO-Event	FAKO	Kretz	
	12.11.2023	Jubiläumskonzert	Reformierte Kirchgemeinde	Reformierte Kirche	
	17.11.2023	19.11.2023	Clientis Cup Hallenturnier	FC Erlinsbach	Bläuen
	18.11.2023	Turnermetzgete	STV Niedererlinsbach	Kretz	
	19.11.2023	Jubiläumskonzert	Reformierte Kirchgemeinde	Reformierte Kirche	
DEZEMBER	25.11.2023	Chacheliball	Erzbachgugge Speuz	Kretz	
	01.12.2023	Seniorenachmittag	Aktives Alter	Kretz	
	02.12.2023	Weihnachtsmarkt	OK Weihnachtsmarkt	Zentrum Rössli	
	02.12.2023	Konzert Syléna Vincent	Kulturkommission	Alte Trotte	
	09.12.2023	Chlaustanzen	Trachtenverein	Kretz	
	01.01.2024	Neujahresapéro	Köhlerverein	Köhlerhütte	

Da - Für Sie.

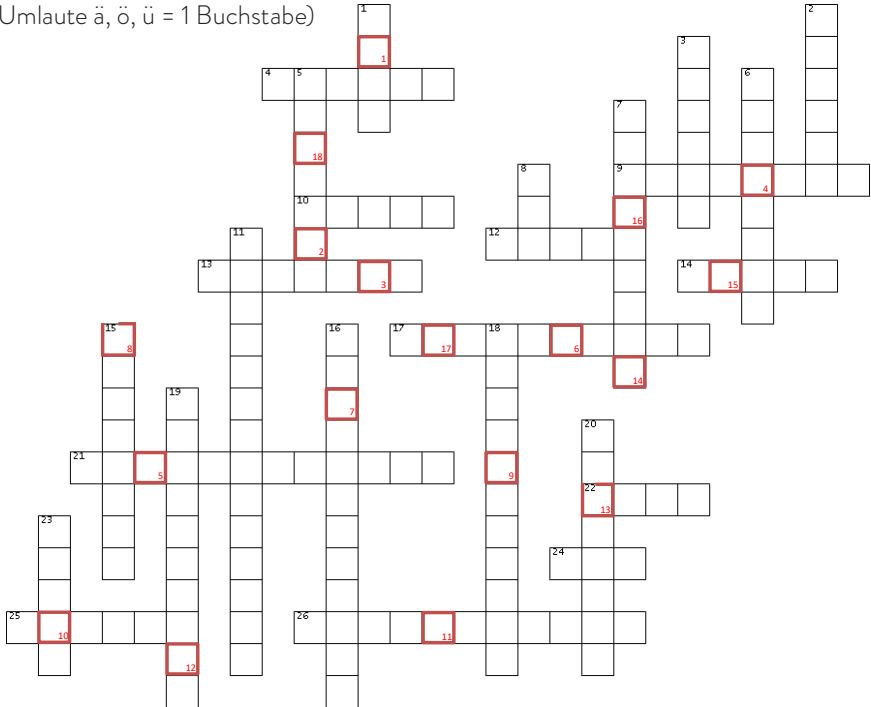
RAIFFEISEN

**Raiffeisenbank
Mittelgösgen-Staffelegg**

SPEUZER GESCHICHTEN - KREUZWORTRÄTSEL

Wie gut kennst du Erlinsbach? Mach mit und gewinne! Den ersten drei korrekten Einsendungen winkt je ein grossformatiger Fotokalender aus unserem Fotowettbewerb!
Sende den Lösungssatz an info@850-jahr-speuz.ch mit dem Betreff «Kreuzworträtsel».
Viel Spass und viel Glück!

(Umlaute ä, ö, ü = 1 Buchstabe)



WAAGERECHT

- Schiessplatz
- Siedlung (wörtlich "breites Moos")
- Nachbargemeinde
- Wappensymbol Erlinsbachs
- Pass Kienberg - Erlinsbach
- Übername für Erlinsbach
- Waldgebiet "mit vielen Mücken"
- ehemaliger Kurbadbetrieb
- Wappenfarbe von Erlinsbach AG
- C. von ~, Dramatiker wohnhaft in Erlinsbach ca. 1931-1949
- alte ~, gemeindeeigene Räumlichkeit
- Ferien(lager)haus am Südhang der Geissflue

SENKRECHT

- Weiler
- Flurname (wörtlich "kahle Stelle")
- Schulanlage
- fließendes Gewässer
- Nachbargemeinde
- ehemaliger Entsorgungsplatz
- Wappenfarbe von Erlinsbach SO
- Zwergenhöhle an der Ramsflue
- rege gepflegter Brauch in Erlinsbach
- beliebter Grillplatz
- Hügel, auf dem früher der Galgen stand
- Lungensanatorium
- ehemalige Wirtschaft in Erlinsbach AG
- Klostergemeinschaft in Erlinsbach

Lösungssatz:

1									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

8									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

14									
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--

!



Charlotte Wittmer

Speuzer
Sagen und
Geschichten
mit Musik



Sa 14. Januar 2023 20 Uhr
Kretzhalle Erlinsbach AG

Eintritt: 25.- / 15.- Erw. / Jugendl.
Vorverkauf: kultur-erlinsbach.ch
Türöffnung: ab 19.30 Uhr



kultur erlinsbach

Charlotte Wittmer ist in den sechziger Jahren mitten in Erlinsbach mit dem Klang der Milchkanen aufgewachsen.

So manches hat sie in ihren Soloproduktionen „Bränte“ und „Z' Müüswange händs de Tüüfu gfange“ aus Erlinsbach erzählt.

Auch an diesem Abend im Zeichen des Dorfjubiläums wird sie Gspässigs und Amüsantes rund um Speuz erzählen und besingen und lässt das Akkordeon schaurig schön erklingen.

www.charlottewittmer.ch



STV Erlinsbach AG

MER SEND NED 0815...

...MER SEND **5018**



Samstag 21. Januar 2023 - Unihockey-Night mit Racletteplausch

Zum 9. Mal findet die Plausch-Unihockey-Night statt. Das Turnier ist für jede Frau / jeder Mann, die Kategorien (Damen / Herren / Mixed) sind abhängig von der Anzahl Anmeldungen. Die Turnierausschreibung und Anmeldung ist seit anfangs November 2022 auf www.stverlinsbach.ch verfügbar. Nach der Siegerehrung lassen wir das Turnier mit einem Raclette-Plausch ausklingen. Für die herzlich willkommenen Zuschauerinnen und Zuschauer führen wir eine Festwirtschaft, welche bis 02:00 Uhr geöffnet hat. →Ort: Turnhalle Bläuen Erlinsbach AG ab ca. 16:00 Uhr.

Sonntag 22. Januar 2023 - Kreis-Unihockey-Turnier Jugend

Zusammen mit dem Kreisturnverband Aarau-Kulm, führen wir das Jugi-Unihockey-Turnier für die Jugendriegen aus dem Kreis Aarau-Kulm durch. Rund 30 Teams und ca. 160 Mädchen und Knaben werden erwartet, die um den Kreismeistertitel im Unihockey kämpfen. Das Turnier beginnt um ca. 08:00 Uhr und dauert bis ca. 17:00 Uhr. Wir führen ebenfalls eine Festwirtschaft und freuen uns über zahlreiche Zuschauerinnen und Zuschauer. →Ort: Turnhalle Bläuen Erlinsbach AG.

Informationen zu unserem Verein

Informationen zu unserem Verein findest Du auf unserer Homepage oder auf einem unserer Social-Media-Kanälen:



850 „Us
entspronge“

FASNACHTS PROGRAMM

16. FEBRUAR 2023
CHESSLETE UND MASKENBALL

18. FEBRUAR 2023
KINDERFASNACHT UND MASKENBALL

19. FEBRUAR 2023
UMZUG UND NÄRRISCHES TREIBEN



CUSTOM-GRAPHICS.CH



Vom Dorf förs Dorf
www.850-johr-speuz.ch



Aare Folk

**Volksmusik
von hier
und überall**



Sa 25. Februar 2023 20 Uhr
Kretzhalle Erlinsbach AG

Eintritt: 25.- / 15.- Erw. / Jugendl.

Vorverkauf: kultur-erlinsbach.ch

Türöffnung: ab 19.30 Uhr



[kultur-erlinsbach](http://kultur-erlinsbach.ch)

Helene Dietrich - Violine, Blockflöten
Regula Hauri - Gitarre, Ukulele, Hackbrett
Anna Katharina Hewer - Kontrabass
Manuela Suter - Akkordeon, Schwyzerörgeli

Geige und Kontrabass, Akkordeon und Gitarre, Hackbrett, Blockflöte, Ukulele und Schwyzerörgeli sind das Instrumentarium: Ein Spektrum von transparent bis orchestral, von übermütig-witzig bis schwärmerisch-sehnsüchtig.

Die vier Musikerinnen haben sich der Vielfalt verschrieben und interpretieren die diversen Stile sowohl traditionell als auch eigenwillig.

www.aarefolk.ch

DAS GROSSE DORFFEST VOM 15. BIS 18. JUNI 23

Vom 15. bis 18. Juni 2023 feiern wir in Speuz das grosse Dorffest mit vielen Aktivitäten und Attraktionen für Gross und Klein. Auf dem Festgelände rund um das Schulhaus Mühlematt wird in diversen Beizlis gefeiert, werden die Attraktionen im Lunapark ausprobiert und das gemütliche Miteinander genossen. Die Speuzer Vereine und das Restaurant Traube Küttigen freuen sich, Sie mit leckeren Getränken und Speisen zu bewirten.



Aktives Alter Erlinsbach
Katholische und Reformierte Kirchgemeinden



Wir freuen uns, Ihnen heute ein erstes Mal das abwechslungsreiche Unterhaltungsprogramm vorzustellen:

Donnerstag

- Auftritt Tambouren Erlinsbach
- Comedyabend mit Claudio Zuccholini

Freitag

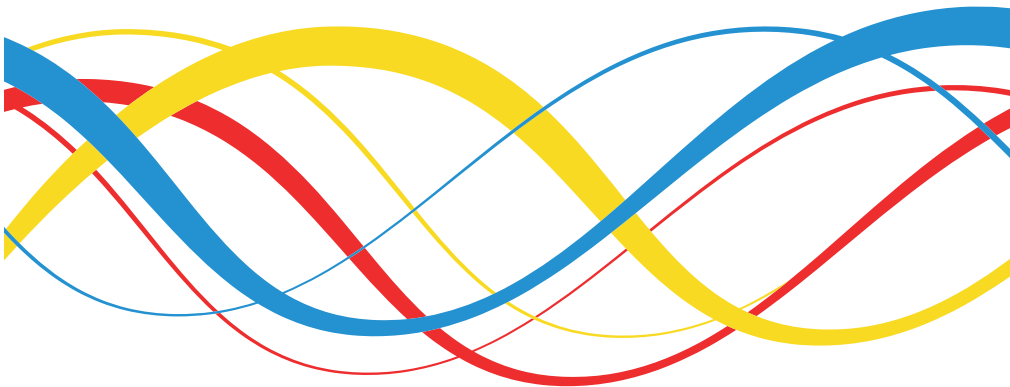
- De schnellst Speuzer – Di schnellst Speuzeri
- Marius und die Jagdkapelle
- Knackeboul

Samstag

- Festumzug
- Morgenfeier und offizieller Festakt, umrahmt von der Musikgesellschaft Erlinsbach und den Jungtambouren
- Behördenessen, umrahmt von den VHS Küttigen-Erlinsbach
- Spiele für die Kinder
- Auftritt Trachtengruppe Erlinsbach-Küttigen und Schwyzerörgelifründe Ramsflueh Erlinsbach
- Stubete Gäng

Sonntag

- Gottesdienst mit Brunch, umrahmt vom Jugendchor



JUBILÄUMSBIER

In Zusammenarbeit mit Albi von Felten wird das Speuzer Bier im Jubiläumsjahr im Festgewand und neu auch in der 33cl-Flasche erhältlich sein.



Ab sofort erhältlich bei

Plattner-Getränke

- Abholmarkt
- Gastronomie
- Privat & Business
- Fast- & Partyservice

Ein Schluck sympathischer
Küttigen

DENNER EXPRESS
Erlinsbach

LAND-HOTEL
Hirschen
OBERERLINSBACH

frisch und
fründlich **Volg**
Erlinsbach

**Restaurant
Waldhaus „GEHREN“**

kiosk&more
im ag zentrum rössli
Lotto, Sportwetten, Tabakwaren, Zeitschriften
Bier, Wein, edle Spirituosen, und Geschenkideen

JUBILÄUMSWEIN

In Zusammenarbeit mit Wehrli Weinbau wurden der Stierebluet Pinot Noir, der Riesling Sylvaner Erlinsbach und der Blanc de Noir zu den Jubiläumsweinen gekürt.

Die Jubiläumsweine sind ab Januar an folgenden Verkaufsstellen erhältlich:

- Wehrli Weinbau
- Blattner Getränke
- Denner Erlinsbach
- Volg Erlinsbach
- Kiosk & More Erlinsbach



DER JUBILÄUMS-PIN 850 JOHR SPEUZ

Zu einem Jubiläum gehört auch ein Festpin!

Mit dem Kauf eines Pins zum Preis von 850 Rappen können Sie das Fest solidarisch unterstützen und Ihre Verbundenheit zur Festgemeinschaft ausdrücken.

Der Jubiläums-Pin dient aber nicht nur als schönes Accessoire um Ihre Verbundenheit mit unserem Dorf zu zeigen, sondern mit dem Pin wird Ihnen am Jubiläumsfest auch der Sonntags-Brunch offeriert.



Der Jubiläums-Pin kann ab sofort an folgenden Verkaufsstellen bezogen werden:

- Denner Erlinsbach
- Kiosk & More Rössli
- Fabian Scheidegger tempo Sport
- Restaurant Hirschen-Genusswerkstatt
- Gemeindeverwaltung Erlinsbach AG
- Gemeindeverwaltung Erlinsbach SO

DER JUBILÄUMS-KALENDER 850 JOHR SPEUZ

Wie siehst du dein Speuz? Das war die Frage, mit welcher das OK einen Fotowettbewerb lancierte. Im Zeitraum vom November 2021 bis August 2022 war die Bevölkerung der beiden Erlinsbach aufgefördert, Schnapsschüsse in zwölf verschiedenen Kategorien einzusenden. Aus den eingesandten Fotos wählte die Jury die zwölf schönsten Bilder aus, die nun den Jubiläumskalender zieren.

Wir freuen uns, Ihnen das Ergebnis in Form eines wunderschönen Jahreskalenders präsentieren zu können.

Der 850 Jahr Speuz Kalender 2023 kann an folgenden Verkaufsstellen bezogen werden:

- Denner Erlinsbach
- Kiosk & More Rössli
- Fabian Scheidegger tempo Sport
- Restaurant Hirschen-Genusswerkstatt
- Gemeindeverwaltung Erlinsbach AG
- Gemeindeverwaltung Erlinsbach SO



RÄDLI- & SPIELZEUGBÖRSE

SA 11. März 2023 BEI DER TURNHALLE KRETZ



Rädlibörse:

Wir verkaufen für Sie - gegen eine Kommission von 10% - alles, was Räder, aber keinen Motor hat, sowie Zubehör wie z.B.

Velohelme

(Es werden nur intakte Artikel angenommen.)

Verkauf: 10.00 bis 12.00 Uhr

Warenannahme: 09.00 bis 09.45 Uhr

Warenrückgabe / Auszahlung: 12.15 bis 12.45 Uhr

Spielzeugbörse:

Hier können Kinder ihr nicht mehr gebrauchtes Spielzeug selber verkaufen.

Verkauf: 09.30 bis 12.00 Uhr

Turnhalle Kretz

Mitbringen: Eine Decke oder ein Tuch

Kommen Sie vorbei, kaufen Sie, verkaufen Sie und verweilen Sie gemütlich bei uns im „Börsenkafi“.

**Mit Hot-Dog
und Kuchen**

(Es ist keine Anmeldung erforderlich)

Das Börsenteam freut sich auf Sie!

Weitere Infos erteilt:

Reto Caviezel, Telefon: 079 759 17 51



Rappel

à la vie

Bistromusik



Beat Rossi Akkordeon
Hannes Weber Contrabass
Tolga Arslan Gitarre
Peter Keller Vocal

Sa 18. März 2023 20 Uhr
Kretzhalle Erlinsbach AG

Eintritt: 25.- / 15.- Erw. / Jugendl.

Vorverkauf: kultur-erlinsbach.ch

Türöffnung: ab 19.30 Uhr



kultur erlinsbach

Voilà l'été! J'aperçois le soleil, les nuages et le ciel s'éclaircit. Et dans ma tête qui bourdonne les abeilles j'entends rugir les plaisirs de la vie!

C'est le retour des amours qui nous chauffent les oreilles. Il fait si chaud qu'il nous pousse des envies!

Les filles sont belles - et les dieux sont ravis.

Les Negresses vertes

Das Glas in der Hand und die Sonne auf der Stirn. Ein Lächeln huscht dir von den Lippen. Rappel spielt Musik mit mediterranem Flair und nimmt dich mit in den Sommer.

www.rappel.ch

KINDERKLEIDERBÖRSE

SA 25. März 2023, 9–11 Uhr ERLINSBACH SO



FRÜHLINGS- UND SOMMERBEKLEIDUNG

WIR NEHMEN UND VERKAUFEN

- Frühlings- und Sommerkinderkleider in den Grössen 50 bis 176
- Sonnenhüte, Badehosen, und Badkleider
- Kinderschuhe
- Schwangerschaftskleidung



Die Kleider müssen in einwandfreiem Zustand sein, sonst dürfen sie von unseren HelferInnen zurückgewiesen werden.

ANMELDUNG & VORBEREITUNG VERKÄUFER

Ihre persönliche **Verkaufsnummer** können Sie per E-Mail (mit Angabe Name, Vorname, Adresse und Telefonnummer) anfordern unter: kinderkleiderboerse@elternverein-erlinsbach.ch

Jeder Artikel (max. 50 pro Verkäufer) muss im Voraus mit einer **Etikette** mit Verkaufsnummer, Grösse und Preis (nur ganze Franken) versehen werden. Ebenfalls muss das **Warenannahmeformular** ausgefüllt mitgebracht werden. Die Vorlagen finden Sie alle auf: www.elternverein-erlinsbach.ch.

Kleiderannahme im Gemeindehaus Erlinsbach SO

Freitag, 24. März 2023 von 18.00 – 19.00 Uhr

Verkauf im Gemeindehaus Erlinsbach SO Samstag, 25. März 2023 von 9.00 – 11.00 Uhr

Rückgabe nicht verkaufter Ware und Auszahlung

Samstag, 25. März 2023 von 13.30 - 14.00 Uhr



20% des Verkaufspreises wird zugunsten des Elternvereins Erlinsbach zurückbehalten. Nicht abgeholte Ware und Auszahlungen werden für einen wohltätigen Zweck gespendet. Bezahlung und Auszahlung mit TWINT möglich.



Das Börsenteam freut sich auf Sie!

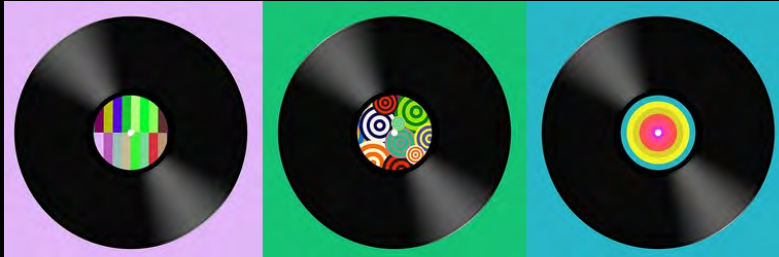


www.jugendchor-speuz.ch



Legends of Music

Reise mit uns durch die legendäre Musikgeschichte



Samstag, 25. März 2023, 20:00 Uhr

Sonntag, 26. März 2023, 17:00 Uhr

Einlass jeweils 1h vor Konzertbeginn, Eintritt frei, Kollekte

Mehrweckhalle Kretz AG:

Schulanlage Kretz, Brühlstrasse, 5018 Erlinsbach

Leitung, Dirigentin: Gitte Deubelbeiss und Band





„Helden und Legenden“ und das seit mehr als 100 Jahren



Liebe ErlinsbacherInnen

Die Musikgesellschaft Erlinsbach gratuliert herzlich zum Jubiläum unserer beiden wunderbaren Dörfer. Wir freuen uns ganz besonders seit mehr als 100 Jahren mit fetzigen, traditionellen und auch ausgefallenen Stücken die Musik im Tal zu verbreiten.

Als aktiver Verein mit Freude an der Blasmusik sind bei uns alle herzlich Willkommen mitzumachen. Egal ob Gross oder Klein; Dick oder Dünn; Jung oder mit ein paar Jahren Erfahrung. Die **Freude am Musizieren steht im Mittelpunkt**. Wir proben jeweils am Mittwoch ab 20.00 Uhr im Gemeindehaus SO. Die Türen sind offen - mache jetzt mit und werde ein musikalischer Held! Unser **Jahreskonzert am 01. April** lädt alle SpeuzerInnen und Auswärtigen ein, mit uns die Helden und Legenden musikalisch zu feiern.



Folge uns

- ♪ an einem Mittwoch ins Probelokal
- ♪ am 01. April in die Kretzhalle
- ♪ aber minimal auf den sozialen Medien und lerne die MGE kennen

Kontakt

Präsident Martin Roth 079 635 97 14.

www.mg-erlinsbach.ch und <https://www.facebook.com/MgErlinsbach>.



mgerlinsbach



Musikgesellschaft Erlinsbach



VOM DORF FÖRS DORF